

<i>Rodzaj dokumentu:</i>	Zasady oceniania rozwiązań zadań
<i>Egzamin:</i>	Egzamin ósmoklasisty Test diagnostyczny
<i>Przedmiot:</i>	Język angielski
<i>Forma/Formy arkusza:</i>	OJAP-100, OJAP-200, OJAP-400, OJAP-500, OJAP-600, OJAP-660
<i>Termin egzaminu:</i>	Marzec 2021 r.
<i>Data publikacji dokumentu:</i>	19 marca 2021 r.

Zasady oceniania

Zadania zamknięte

1 pkt – poprawna odpowiedź.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie otwarte sprawdzające znajomość środków językowych

1. W zadaniu otwartym sprawdzającym znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.
2. Akceptuje się wyraz zapisany wielką literą zamiast małą i odwrotnie. Powyższe ustalenie stosuje się pod warunkiem, że zdający nie naruszył innych zasad pisowni, np. pisowni nazw własnych.

Zadania otwarte sprawdzające rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych oraz znajomość funkcji językowych

1. Odpowiedź musi być komunikatywna dla odbiorcy, zgodna z poleceniem oraz musi wskazywać, że zdający zrozumiał tekst.
2. O ile zasady oceniania określone dla danego zadania nie stanowią inaczej, odpowiedź nie jest akceptowana, jeśli zdający:
 - popełnia błędy, które zmieniają znaczenie słowa, np. *wool* zamiast *wood* w zadaniu 3.1.
 - popełnia błędy, które powodują, że jest ona niejasna, na przykład:
 - powodują, że użyte słowo nie byłoby rozumiane przez odbiorcę jako słowo, którym zdający powinien uzupełnić tekst, np. *sewen* zamiast *seven* w zadaniu 3.3.
 - powodują, że odpowiedź jest dwuznaczna lub wieloznaczna
 - używa zapisu fonetycznego w języku polskim, np. *tedi ber* zamiast *teddy bear* w zadaniu 3.2.
 - udziela odpowiedzi, która:
 - nie jest wystarczająco precyzyjna, np. *bear* zamiast *teddy bear* w zadaniu 3.2.
 - nie łączy się logicznie i/lub nie jest spójna z fragmentami tekstu otaczającymi lukę, np. *wooden box* zamiast *wood* w zadaniu 3.1.
 - udziela dwóch odpowiedzi, z których jedna jest poprawna, a druga – błędna, np. *górach i parkach* zamiast *w górach* w zadaniu 10.1.
 - podaje poprawną odpowiedź, ale uzupełnia ją elementami, które nie są zgodne z tekstem, np. *pink teddy bear* zamiast *teddy bear* w zadaniu 3.2.
 - udziela odpowiedzi w innym języku niż wymagany w danym zadaniu, np. *siedem* zamiast *seven* w zadaniu 3.3.
3. W odpowiedziach do zadań otwartych sprawdzających rozumienie ze słuchu oraz rozumienie tekstów pisanych kluczowe jest przekazanie komunikatu. Błędy językowe oraz ortograficzne są dopuszczalne, o ile odpowiedź ucznia w sposób jednoznaczny wskazuje, że zrozumiał on tekst.
4. W przypadku zadań sprawdzających znajomość funkcji językowych równie istotna jak komunikatywność odpowiedzi jest jej poprawność. Odpowiedzi zawierające poważne błędy językowe i/lub ortograficzne nie są akceptowane. W zadaniach sprawdzających uzyskiwanie informacji nie są akceptowane pytania intonacyjne, np. *She likes it?*

Uwaga!

Akceptowana jest każda poprawna odpowiedź, która nie została ujęta w zasadach oceniania.

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021 ¹⁾		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	C
1.2.			C
1.3.		II.4) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	A
1.4.		II.2) Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	A
1.5.		II.3) Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	B
2.1.		II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	E
2.2.			A
2.3.			B
2.4.			D

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021	
	Wymagania ogólne	Wymaganie szczegółowe
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i> I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.
3.2.		
3.3.		

¹⁾ Załącznik nr 1 do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 20 marca 2020 r. w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie czasowego ograniczenia funkcjonowania jednostek systemu oświaty w związku z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 (Dz.U. poz. 493, z późn. zm.).

Uszczegółowienia do zadania 3.

Zasady oceniania

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
3.1.	wood
3.2.	teddy bear
3.3.	seven/7

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
3.2.	teddy	
	toy bear	
3.3.	7 years	
	7 seven	

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
3.1.	plastic / wool / food	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	would	Odpowiedź niejasna.
	wud	Zapis fonetyczny.
3.2.	teddy beer / tedy bare	Odpowiedź niejasna.
	bear, toy	Odpowiedź nieprecyzyjna.
	tedi	Odpowiedź niejasna.
	brown teddy bear	Odpowiedź poprawna uzupełniona elementem niezgodnym z tekstem.
	book	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
3.3.	sewen / sevyn	Wymaga się poprawnego zapisu wyrazu <i>seven</i>
	the future / a few years	Odpowiedź nieprecyzyjna.

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym rozumienie ze słuchu uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 3. w pracach uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
3.1.	wod
3.2.	teddi beare
3.3.	sevn

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	V.4) Uczeń wyraża swoje opinie [...].	E
4.2.		V.8) Uczeń proponuje [...].	B
4.3.		V.3) Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	D
4.4.		V.5) Uczeń wyraża swoje upodobania [...].	C
5.1.		V.12) Uczeń wyraża [...] zgodę [...] spełnienia prośby.	C
5.2.		V.3) Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	A
5.3.		V.8) Uczeń proponuje [...].	C
5.4.		V.13) Uczeń wyraża uczucia i emocje.	B

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	V.11) Uczeń [...] zakazuje [...].
6.2.		V.4) Uczeń [...] pyta o opinie [...].

Uszczegółowienia do zadania 6.**Zasady oceniania**

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
6.1.	mustn't (must not) swim/be/play
6.2.	do you think

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
6.1.	can't/shouldn't swim/be/play/stay	Wymagane jest wyrażenie zakazu.
	don't play	Wymagane jest wyrażenie zakazu.
6.2.	is your opinion	

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
6.1.	can / must	Nielogiczne uzupełnienie luki.
	swim	Nielogiczne uzupełnienie luki.
	you like / do you	
	you think	
6.2.	comes to your mind when you think	Przekroczenie limitu słów.
	did you think	Nie jest akceptowane uzupełnienie luki w czasie przeszłym.

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym znajomość funkcji językowych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 6. w pracach uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
6.1.	can't swimm
6.2.	do you thinck

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	A
7.2.		III.3) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	C
7.3.		III.2) Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	B
7.4.		III.1) Uczeń określa główną myśl tekstu [...].	A
8.1.		III.5) Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	B
8.2.			A
8.3.			D
9.1.		III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
9.2.			A
9.3.			C
9.4.			B

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i> V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.
10.2.		VI.2) Uczeń przekazuje w języku [...] polskim informacje sformułowane w [...] języku obcym.
10.3.		

Uszczegółowienia do zadania 10.**Zasady oceniania**

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
10.1.	w górach
10.2.	miesiąc
10.3.	13.00 / 1 po południu / trzynastej

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
10.1.	na terenie górzystym	
	na górskim terenie	
10.2.	co miesiąc	Dopuszczalne jest wpisanie wyrazu przed luką.
	30 dni	Dopuszczalne określenie miesiąca.
	każdego miesiąca raz	Błąd językowy nie powoduje zakłócenia komunikacji.
10.3.	perszej po południu	Dopuszczalne są błędy w języku polskim, jeśli nie zakłócają zrozumienia odpowiedzi.
	pierwszej po obiedzie	
	trzynastej po południu	Dopuszczalna jest dodatkowa informacja doprecyzowująca godzinę spotkania.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
10.1.	w mieście / w parku / w terenie leśnym / w zamkowym jeziorze / w górskiej arenie	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	na powietrzu	Odpowiedź nielogiczna
10.2.	w parku samochodów	Odpowiedź nielogiczna.
	50 km	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	regularnie	Odpowiedź nie jest wystarczająco precyzyjna.
	tydzień / tygodniowo	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	chętnie	Brak informacji w tekście.
10.3.	12.30 / 13.30 / 1.30 / 15.30	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	1 p.m.	Odpowiedź w innym języku niż wymagany.
	pierwszej	Odpowiedź nieprecyzyjna.

Znajomość środków językowych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	B
11.2.			F
11.3.			D
12.1.			C
12.2.			A
12.3.			B

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
13.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>better at geography</i>
13.2.			<i>was six years</i>
13.3.			<i>don't hurry</i>

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 13. w pracach uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
13.1.	beter at geography
13.2.	was six yaers
13.3.	don't hury

Wypowiedź pisemna

Zadanie 14.

Właśnie ukazał się pierwszy numer gazetki szkolnej, którą przygotowałeś(-aś) wraz z kolegami z klasy. W e-mailu do koleżanki z Nowego Jorku:

- wyjaśnij, dlaczego postanowiliście tworzyć tę gazetkę
- napisz, jakie są Twoje obowiązki związane z przygotowywaniem tej gazetki
- poinformuj, jaki temat planujecie przedstawić w drugim numerze gazetki i dlaczego właśnie ten.

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

- treść
- spójność i logika wypowiedzi
- zakres środków językowych
- poprawność środków językowych.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
14.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów: 1) człowiek 3) edukacja 9) kultura.
	III. Tworzenie wypowiedzi. <i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne [...].</i>	IV. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne: 2) opowiada o czynnościach, doświadczeniach [...] z [...] teraźniejszości 5) opisuje upodobania 6) wyraża i uzasadnia swoje opinie, przedstawia opinie innych osób.
	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, w formie prostego tekstu [...].</i>	V. Uczeń reaguje w typowych sytuacjach: 3) [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.
	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i>	VI.3) Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia uczeń się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie, ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu podpunktów uczeń się odniósł?	Ile podpunktów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4	3	2	1
2		2	1	1
1			1	0
0				0

Przykładowo: wypowiedź ucznia, który odniósł się do 2 podpunktów i obydwa rozwinął, zostaje oceniona na 2 punkty.

1. Egzaminator kieruje się:

- a. nadrzędnymi zasadami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2–12 poniżej oraz ustaleniami przyjętymi dla konkretnego zadania
- b. w razie wątpliwości – rozważeniem następujących kwestii:
 - w jakim stopniu jako odbiorca czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu podpunktu polecenia?
 - w jaki sposób uczeń realizuje dany podpunkt, np. za pomocą ilu zdań i jakich, za pomocą ilu czasowników/określników, jak złożona jest wypowiedź, jak wiele szczegółów przekazuje?

2. Jako podpunkt, do którego uczeń **nie odniósł się**, traktowana jest wypowiedź ucznia, która (a) nie realizuje tego podpunktu lub (b) lizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.3. Za podpunkt, do którego uczeń **odniósł się** w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia.

- Poprzez „minimalny stopień” rozumiane jest jedno odniesienie do podpunktu polecenia, np. *I'm responsible for taking pictures*.
- Wyrażenia takie jak, np. *read articles, make interviews, take pictures, collect information* traktowane są jako jedno odniesienie do podpunktu polecenia.

4. Za podpunkt **rozwinęty** w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia w sposób bardziej szczegółowy.

- Poprzez „bardziej szczegółowy sposób” rozumie się wypowiedź zawierającą (a) dwa odniesienia do danego podpunktu polecenia, np. *We publish the newspaper because it is useful and funny*. lub (b) jedno rozbudowane odniesienie do danego podpunktu polecenia, jeden aspekt opisany bardziej szczegółowo, np. *We publish the newspaper because it is important for all of the students*.
- Słowa takie jak: *very, much, many, a lot* oraz stopień wyższy i najwyższy przymiotnika nie stanowią rozwinięcia podpunktu polecenia, niezależnie od tego, ile razy są powtórzone.

5. W przypadku podpunktów polecenia, które składają się z dwóch członów:

- a. jeśli uczeń w minimalnym stopniu nawiązał do jednego członu, a drugiego nie zrealizował, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu

- b. jeśli uczeń nawiązał do obydwu członów w minimalnym stopniu, należy uznać, że rozwinął wypowiedź.
6. Realizacja podpunktu polecenia za pomocą dwóch wyrażen synonimicznych (np. *My task is to take pictures and photos.*) lub dwóch wzajemnie wykluczających się słów/wyrażen (np. *We publish the newspaper because it is interesting and boring.*), lub za pomocą równorzędnych słów odnoszących się do jednego aspektu (np. *I write about football and basketball.*) jest oceniana jako **odniósł się**.
 7. Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
 8. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia jednocześnie, np. zdanie *We decided to publish the newspaper because I write really good articles.* może być uznane za realizację 1. albo 2. podpunktu polecenia.
 9. Jeśli uczeń traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź przez odpowiadanie na te pytania, nie dbając o precyzyjne przekazanie informacji wymaganych w każdym podpunkcie polecenia, prowadzi to do obniżenia punktacji za treść oraz może powodować obniżenie punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
 10. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, budzący wątpliwość, to wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że informacja dotyczy danego podpunktu polecenia i jest logicznie uzasadniona.
 11. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalno-gramatycznej, podpunkt rozwinęty traktowany jest jako podpunkt, do którego uczeń tylko się odniósł ($R \rightarrow O$), a podpunkt, do którego uczeń się odniósł, jako niezrealizowany ($O \rightarrow N$).
 12. Jeżeli uczeń realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w innym języku niż język egzaminu, to realizację podpunktu polecenia uznaje się za niekomunikatywną, np. *In the second number of our magazine we will talk about autobusy szkolne.* (**nie odniósł się**). Jeżeli uczeń używa innego języka niż język egzaminu we fragmencie wypowiedzi, który nie jest kluczowy do realizacji polecenia, to ten fragment nie jest brany pod uwagę w ocenie treści, np. *Zdziwiłem się, ale my classmates decided to talk about school buses.* (**odniósł się**).

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

2 p.	Wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu.
1 p.	Wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu.
0 p.	Wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z fragmentów trudnych do powiązania w całość.

1. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim. Nie przelicza się jednak bezpośrednio liczby usterek na odpowiednią liczbę punktów.
2. Zaburzenie spójności może również wynikać z nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny), np. *I will write about trains and it was the most popular article.*
3. Uczeń nie musi realizować podpunktów polecenia w kolejności, w jakiej są wymienione w zadaniu. Sama zmiana kolejności nie może być podstawą do obniżenia punktacji w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.
4. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności i logice, to uczniowi przyznaje się 2 punkty w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.

Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

2 p.	Zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań.
1 p.	Ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości.
0 p.	Bardzo ograniczony zakres środków językowych w znacznym stopniu uniemożliwiający realizację polecenia.

Pod pojęciem „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie słów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły, interesujący, fajny* np. *Kino mi się podoba, ponieważ w salach są wygodne fotele i duży ekran.* zamiast *Kino mi się podoba, ponieważ jest duże i fajne.* W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. *There is a book on the table.* zamiast *On the table is a book.*

Zadowalający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych, których znajomości można oczekiwać od absolwenta szkoły podstawowej w roku szkolnym 2020/21 na poziomie A2 (w skali ESOKJ).

Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

2 p.	• brak błędów • nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację
1 p.	• liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji
0 p.	• liczne błędy często zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę orientacyjny stosunek liczby błędów do długości tekstu stworzonego przez zdającego (**nie ma potrzeby** liczenia słów i błędów). „Liczne” błędy w przypadku tekstu bardzo krótkiego to nie to samo, co „liczne” błędy w przypadku tekstu stosunkowo dłuższego.

Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź nie podlega ocenie, jeżeli jest:
 - nieczytelna LUB
 - całkowicie niezgodna z poleceniem LUB
 - niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie) LUB
 - odtworzona z podręcznika lub innego źródła (nie jest wówczas uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego).
2. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach również przyznaje się 0 punktów.
3. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się maksymalnie 1 punkt.
4. Jeżeli wypowiedź zawiera **40 wyrazów** lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów.
5. W ocenie poprawności środków językowych nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych w wypowiedziach uczniów, którym przyznano takie dostosowanie warunków przeprowadzania egzaminu, zgodnie z *Komunikatem dyrektora Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w sprawie szczegółowych sposobów dostosowania warunków i form przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty* w danym roku szkolnym. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy dyslektyków to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.
Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.
6. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta

indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres środków językowych oraz za poprawność środków językowych lub cała wypowiedź nie będzie podlegała ocenie.

7. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć oraz/lub fragmenty pracy całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu słów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
8. Słowa zapisane przy użyciu skrótów, np. *4U*, *bfr sql*, oznacza się jako błędy ortograficzne.
9. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli słowo *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.
10. Jeżeli zdający umieścił w pracy napis *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.
11. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach, pod warunkiem że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film*, *band*, np. *serial/film „M jak miłość”*, *„Świat Dysku” books*.
12. Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy. W liczbie słów uwzględniane są wszystkie wyrazy użyte w danej nazwie własnej, np. *I read Nowe Horyzonty* – 1 błąd językowy – 2 słowa. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślane jest linią falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

Sposób oznaczania błędów

Błędy oznacza się tylko w tekście stosując oznaczenia podane w tabeli; nie oznacza się rodzaju błędu na marginesie.

RODZAJ BŁĘDU	SPOSÓB OZNACZENIA	PRZYKŁAD
błąd językowy (leksykalny, gramatyczny)	podkreślenie linią prostą	Marek <u>lubić</u> czekoladę.
błąd językowy spowodowany brakiem wyrazu	znak √ w miejscu brakującego wyrazu	Marek √ czekoladę.
błąd ortograficzny	otoczenie słowa kołem	Słońce <u>gżeje</u> .
błąd językowy i ortograficzny w jednym słowie	podkreślenie linią prostą i otoczenie kołem	Słońce <u>gżac</u> w lecie.
błędy w spójności/logice	podkreślenie linią falistą	Założyłem kurtkę <u>bo było gorąco</u> .

Błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu są traktowane jako błędy językowe i oznaczane podkreśleniem wyrazu linią prostą.

Nie oznacza się błędów interpunkcyjnych.

Uwagi dotyczące zasad liczenia wyrazów w wypowiedziach zdających

- Liczone są wyrazy oddzielone spacją. Przez słowo rozumie się jeden element oddzielony od innych przez biały obszar/spację, np. *at home* (2 wyrazy), *for a change* (3 wyrazy), *10.01.2020* (1 wyraz), *10 January 2020* (3 wyrazy), *two thousand five hundred* (4 wyrazy).
- Formy skrócone (*don't*, *can't*, *isn't*, *haven't*, itd.) liczone są jako jeden wyraz.
- Jako jeden wyraz liczone są:
 - słowa łączone dywizem, np. *well-built*, *twenty-four*
 - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS/sms*
 - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu
 - liczby, bez względu na ich długość, np. 1780.
- Cyfry rzymskie traktuje się jak pozostałe cyfry i liczby, np. *XX* = 1 wyraz.
- Imię i nazwisko występujące w tekście liczone są według ogólnych zasad.
- Podpis XYZ oraz inne fikcyjne dane nie są uwzględniane w liczbie wyrazów.
- Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie wyrazów symboli graficznych używanych w Internecie (np. „buźki”).
- W liczbie słów uwzględnia się wyrazy w języku innym niż język egzaminu, np. *I have to go to sklep obuwniczy*. – 7 słów

Uszczegółowienia do zadania 14.

Właśnie ukazał się pierwszy numer gazetki szkolnej, którą przygotowałeś(-aś) wraz z kolegami z klasy. W e-mailu do koleżanki z Nowego Jorku:

- wyjaśnij, dlaczego postanowiliście tworzyć tę gazetkę
- napisz, jakie są Twoje obowiązki związane z przygotowywaniem tej gazetki
- poinformuj, jaki temat planujecie przedstawić w drugim numerze gazetki i dlaczego właśnie ten.

Hi Emma,

Yesterday we published the first edition of our school newspaper. My class prepared it, and everyone says that it's great.

- **wyjaśnij, dlaczego postanowiliście tworzyć tę gazetkę**

Wymagania egzaminacyjne 2021:

IV.5) Uczeń opisuje upodobania.

IV.6) Uczeń wyraża i uzasadnia swoje opinie [...].

V.3) Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

- Należy uznać każdą komunikatywną wypowiedź, w której uczeń podaje powód tworzenia gazetki szkolnej. Akceptowane są takie sformułowania jak *school newspaper*, *newspaper*, *paper*, *magazine*.
- Z realizacji tego podpunktu polecenia musi jednoznacznie wynikać **powód** podjęcia decyzji o tworzeniu gazetki szkolnej. Uczeń może wskazać:
 - a) swoje własne upodobania/opinie/emocje i/lub upodobania/opinie/emocje kolegów z klasy, które wpłynęły na decyzję o tworzeniu gazetki szkolnej, np. *We like writing so I suggested we could do something with it.* („odniósł się”), *I think it's the best way to inform others about our school life.* („odniósł się i rozwinął”) / *Publishing the newspaper is very interesting.* („odniósł się”), ALE *The newspaper is very interesting.* („nie odniósł się”) / *We like making our magazine.* („odniósł się”), ALE *We like our magazine very much.* („nie odniósł się”)
 - b) korzyści z tworzenia gazetki / cel, którym kierował się piszący i/lub kierowali się koledzy z klasy, podejmując decyzję o tworzeniu tej gazetki (m.in. formy spędzania czasu, możliwość zdobycia nowych umiejętności), np. *I want to be a journalist and a school newspaper is a perfect opportunity for me to practise.* („odniósł się i rozwinął”), *We wanted to inform all the students about school events.* („odniósł się i rozwinął”), *We are publishing because we want to raise serious topics.* („odniósł się i rozwinął”)
 - c) okoliczności/wydarzenia i/lub osoby inne niż koledzy z klasy, które miały wpływ na decyzję o wydawaniu gazetki szkolnej, np. *My teacher advised us to publish a newspaper.* („odniósł się”), *Yesterday, we celebrated Sports Day and we decided to write about it.* („odniósł się i rozwinął”), *I saw the newspaper published in my brother's school so I suggested having one in my school.* („odniósł się i rozwinął”).

- Ten podpunkt polecenia uznaje się za zrealizowany, dopóki kontekst nie wyklucza piszącego lub/i kolegów z klasy jako osób, które postanowiły stworzyć gazetkę szkolną, np. *It's very useful to have a school newspaper.* („odniósł się”).
- Wymagany jest spójnik „bo”, „ponieważ” (*so, because, as*), gdy z kontekstu nie wynika powód podjęcia decyzji o wydawaniu gazetki, np. *We published our newspaper. I bought a new computer.* („nie odniósł się”), ALE *We published our newspaper because I bought a new computer.* („odniósł się i rozwinął”).
- Sformułowania, w których uczeń informuje o pozytywnych emocjach – swoich lub/i kolegów z klasy – które są związane z przygotowywaniem gazetki, nie podając powodu podjęcia decyzji o jej tworzeniu, nie stanowią realizacji tego podpunktu polecenia, np. *I am so happy we publish our magazine.* Takie sformułowania mogą być natomiast traktowane jako elementy rozwijające pod warunkiem, że uczeń realizuje kluczowy element, czyli podaje powód, dla którego tworzy gazetkę szkolną wraz kolegami z klasy, np. *That's great we decided to do so.* („nie odniósł się”), ALE *That's great we decided to do so, we will be more experienced.* („odniósł się i rozwinął”).

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
We published the magazine yesterday.	We publish the newspaper to present our opinions.	We make the newspaper because my teacher asked us to help him.
There are many reasons why we want to publish a newspaper.	We want to write about music in this paper.	I wanted to be a journalist just like my father.
There was an important reason to do so.		

- **napisz, jakie są Twoje obowiązki związane z przygotowaniem tej gazetki**

Wymagania egzaminacyjne 2021:

IV.2) Uczeń opowiada o czynnościach, doświadczeniach [...] z [...] teraźniejszości.

V.3) Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

- Jako realizację tego podpunktu polecenia uznaje się wszystkie typowe czynności związane z przygotowaniem gazetki szkolnej, np. pisanie artykułów, robienie zdjęć, przeprowadzanie wywiadów itp., np. *I have to look for ideas online*. („odniósł się i rozwinął”), *I play volleyball so I make interviews with sports people*. („odniósł się i rozwinął”), ALE *I play volleyball*. („nie odniósł się”).
- Akceptuje się wypowiedź, w której uczeń wskazuje jednorazową czynność związaną z przygotowaniem gazetki szkolnej, np. *I took a photo*. („odniósł się”).
- Opis obowiązków innych osób (np. kolegów z klasy) nie jest uznawany za realizację tego podpunktu polecenia. Może być natomiast traktowany jako element rozwijający, pod warunkiem że uczeń realizuje kluczowy element, czyli informuje o swoich obowiązkach związanych z przygotowaniem tej gazetki, np. *My friends take pictures for the newspaper*. („nie odniósł się”), ALE *My friends take pictures for the newspaper and I write articles*. („odniósł się i rozwinął”).
- Uznaje się obowiązki związane z przygotowaniem gazetki, które piszący wykonuje / będzie wykonywać razem z innymi osobami, np. *We write new articles every week*. („odniósł się i rozwinął”).
- Informację o okolicznościach wypełniania swoich obowiązków związanych z przygotowaniem gazetki traktuje się jako rozwinięcie pod warunkiem, że uczeń realizuje kluczowy element, czyli informuje o czynnościach, które wykonuje w ramach swoich obowiązków, np. *When there are interesting sports competitions, I write about sport*. („odniósł się i rozwinął”).

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
We will have a new number soon.	I make interviews.	I'll make interviews and answer the readers' letters.
I have lots of ideas.	I promised to write about music. I'm responsible for photorelations.	I'm an editor and I'm going to organize work for my friends.

• poinformuj, jaki temat planujecie przedstawić w drugim numerze gazetki i dlaczego właśnie ten.		
Wymagania egzaminacyjne 2021: IV.5) Uczeń opisuje upodobania. IV.6) Uczeń [...] przedstawia opinie innych osób. V.3) Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.		
• Ten podpunkt polecenia jest dwuczłonowy. Aby odpowiedź zdającego mogła być uznana za rozwiniętą, wymagane jest odniesienie się do jego obydwu członów (do informacji o temacie, który zostanie przedstawiony w drugim numerze gazetki oraz do powodu, dla którego ten temat został wybrany). • Jeżeli uczeń <u>w minimalnym stopniu nawiązał tylko do jednego członu</u>, tj.: a) wskazał konkretny temat, który zostanie przedstawiony w drugim numerze gazetki, np. <i>We want to write about exams.</i> (nawiązanie do pierwszego członu, drugi człon niezrealizowany) LUB b) wyjaśnił przyczynę wyboru danego tematu, ale nie przedstawił tego tematu, np. <i>Everyone talks about the subject we want to choose for our newspaper. It's a very important thing for us.</i> (nawiązanie do drugiego członu, pierwszy człon niezrealizowany), to wówczas uznaje się, że odniósł się do tego podpunktu polecenia. • Jeśli uczeń <u>rozbudował swoją wypowiedź tylko w zakresie jednego członu</u>, a drugiego nie zrealizował, uznaje się, że odniósł się do tego podpunktu polecenia, np. a) <i>We will write about the exams which start next month.</i> (rozbudowany opis tematu, ale brak wskazania powodu, dla którego ten temat został wybrany) b) <i>For the second edition of our magazine, we will choose the topic which is interesting for every student.</i> (rozbudowany powód, ale brak podania tematu). • Akceptowana jest komunikatywna wypowiedź, w której uczeń zamiast wskazania tematu, który zostanie przedstawiony w drugim numerze gazetki, informuje jedynie o materiale / materiałach, które zostaną w nim zamieszczone, takich jak np. krzyżówka, wywiad, artykuł, zdjęcia. Taka realizacja tego podpunktu polecenia jest jednak kwalifikowana na poziom niższy, np. <i>There will be an interview, many students asked for it.</i> (R→O).		
nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
There will be a lot of different things.	We will write about our school.	We celebrate the school anniversary so we will write about our school.
There will be photos. (O→N)	There will be a lot of colourful sports photos.	There will be lots of colourful photos of the cats because I like these animals.